



IZUMO TAISHA NEWSLETTER

IZUMO TAISHAKYO MISSION OF HAWAII

215 N. KUKUI ST., HONOLULU, HI 96817

Telephone: 538-7778

Fax: 599-2786

AUTUMN 2020 VOL. N6 ISSUE 2

E-mail: izumotaishahawaii@gmail.com

Web: www.izumotaishahawaii.com

Office Hours: 8:30 am - 4:00 pm

SHRINE CLOSED DUE TO COVID-19 PANDEMIC, **OCTOBER FESTIVAL CANCELLED TO THE PUBLIC**

For the first time in Izumo Taisha Hawaii's 114-year history we had to close to the public from March 24th to May 23rd due to the State's and City's orders of self-quarantine. Even after that period, we could not conduct any type of gathering or meeting. As a result, this year's Annual Autumn Thanksgiving Festival, every monthly worship services, Volunteers' Days as well as the Memorial Day Cemetery Visitation, Scholarship Golf Tournament and Hiroshima Peace Bell Commemoration Ceremony were all cancelled to the public. Annual Membership Meeting was postponed until further notice.

Although the events and gatherings were cancelled, the priests have been conducting religious services at the Shrine daily, monthly and on other particular days. The priests will also conduct the Annual Autumn Thanksgiving religious service on October 11th as scheduled, but it will not be open to the public. Let us pray together from your house for our safety in this "New Normal" life, under the protection and guidance of *Kami* (Gods). Your donation for October Thanksgiving religious service and membership fee are still welcome by mail.



In May, the colorful carp streamers (*koinobori*) were hung at the Shrine in honor of Boys' Day on May 5, even though our gates were closed due to State's and City's self-quarantine order.



Illustration by Hideko Usami,
Instructor of Japanese
Calligraphy

NEW PRESIDENT AND OFFICERS ELECTED

On June 7, a Board of Directors meeting was held with social distancing at Kazuo & Mary Yamane Hall. Our new President and Officers, Directors were elected and former President Mr. **Fred Miura**, announced his retirement after over 30 years leadership. He led the pilgrimages to Izumo Taisha Grand Shinto Shrine in Shimane, Japan many times. He was a distinguished executive when we had the 90th, 100th, and 110th Anniversary of the Mission. We thank him for all of his support and devotion for many years.

Also, decided at the meeting was the cancellation of this year's major activities due to the COVID-19 pandemic.

Izumo Taishakyo Mission of Hawaii's Board of Directors 2020 - 2021

President

Dr. Danny Takanishi, Jr.

Vice President

Dazzman Toguchi

Treasurer

Gary Hiraga

Secretary

Terrence Ing

Bishop

Daiya Amano

Other Directors

Yasuko Amano

Dana Arai

Hiroshi Ikeda

Fumiya Kawachi

Fred Miura

Masanori Miyao

Rev. Jun Miyasaka

Florence Morikawa

Asher Okada

Les Sakuma

Kay Takemura

Tomoko Takumi

Karlton Tomomitsu

WELCOME TO IZUMO TAISHA MEMBERSHIP!

Only with active members can we fully carry out the programs of the organization. There is much that can be gained religiously, culturally and socially to enrich our lives. We ask for your continued membership and involvement at Izumo Taisha to continue the efforts of our ancestors. If you can help at our Shrine activities regularly, we would be very thankful for your *kokua* (cooperation).

Our membership dues are just **\$10.00** payable to Izumo Taishakyo Mission of Hawaii, 215 North Kukui Street, Honolulu, Hawaii 96817. We accept cash or personal check for payment. Member benefits include:

1. Newsletters by mail with information about Shrine activities throughout the year.
2. Priests' prayers for members' happiness, health and well-being at our Daily Morning Worship Service and at our Monthly Worship Service on the 10th day of every month.
3. Special blessed items received at the services.

Whether a member or not, you are always welcome to attend and participate in our religious and social activities. Please join us and enjoy our fellowship!

ACTIVITIES CALENDAR 2020-2021

| | |
|------------|--|
| Oct. 1 | First Day of the Month Blessing |
| Nov. 1 | First Day of the Month Blessing |
| Nov. 11 | Thanksgiving Service (Private) |
| Dec. 1 | First Day of the Month Blessing |
| Dec. 10 | Monthly Service, Ōharae |
| Dec. 22 | Clean-up for New Year's |
| Dec. 29-31 | New Year's Preparation |
| Jan. 1-3 | New Year's Blessing & Celebration |
| Jan. 10 | Monthly Service, Lucky Number |

**Misogi* (Ritual bathing for cleansing and purification at the beach) is observed once a month, usually on a full moon day. Please contact Rev. Jun Miyasaka for more details.



NEW SOCIAL HALL BUILDING, RENOVATION OF THE RESTROOMS, KITCHEN, PRIESTS' RESIDENCES IN PLANNING PHASE

The Board of Directors recently voted to build a new social hall building and renovate the restrooms and kitchen for our future development. Construction will begin in 2021, following rearrangement of present office and warehouse this year.

TANABATA, WISH UPON THE STARS

In July, decorated bamboos were on display at the Shrine. These were prepared for *tanabata*, or the Star Festival. People write down their wishes on colored papers and hang them on bamboo. This is a Japanese custom based on the ancient Chinese legend of the lovers who meet together one night in a year and agricultural folklore offering prayers for favorable climate during the summer season. Interestingly at Izumo Taisha Hawaii, 4th of July (American Independence Day) decorations such as American flag or Star-Spangled Banner, are also displayed together with *tanabata* decorations, providing a unique appearance to the Japanese tradition.



WATER BASIN AT THE SHRINE ENTRANCE REPAIRED BY DONATION

From May to June, during Hawaii's self-quarantine period, the water basin at the Shrine entrance was cleaned and repaired by Mr. **Clay Asato**, Mr. **Ross Oshiro**, and Mr. **Jon Sakumoto**, Izumo Taisha long-time members. They are experienced repairmen and construction workers. The drain was cleaned and the basin was nicely repainted and reinforced.

The water basin is an important Shrine facility where worshippers wash their hands and mouth upon entering the sacred property. This indicates the cleansing and purification of one's inner and outer self. We had not once renovated the basin during the past 50 years. We could not find an opportunity to repair it because of the massive increase in daily visitors in recent years. The quarantine provided a very good occasion to do so and now we can see how nice the basin looks. When you visit us next time, please see for yourself!

IZUMO TAISHA HAWAII NEW T-SHIRTS

Our new t-shirts are designed by Mr. **Taka Noguchi**, a well-known designer who lives in Hawaii. His colorful and tender art is used by many companies and organizations such as the Hawai'i Tourism Authority, the Royal Hawaiian Hotel and JTB Hawaii.



Regardless of COVID-19 pandemic, Japanese rice plants are growing vigorously in the pot on the left side of the Shrine, by the lantern. These harvests will be dedicated to our Annual Autumn Thanksgiving Service.



JAPANESE TRAVEL AGENCY HAWAII H.I.S. COMPANY, PROVIDED "ONLINE VISIT" TO THE SHRINE

On August 12th, **Hawaii H.I.S. Company**, a famous Japanese travel agency, provided virtual visits to the Shrine. During these challenging times, Hawaii has lost thousands of tourists from Japan. This was a unique tourism event that presented Hawaii to Hawaii-lovers and repeaters from Japan.

A video cameraman and guide visited the Shrine as representatives and prayed for the economic and physical recovery from the COVID-19 pandemic and also everyone's safety and well-being. The video was live-broadcasted on the Zoom platform. 130 virtual visitors watched the program.



SUPPORT US WITH AMAZON SMILE!

When you shop at AmazonSmile, Amazon donates 0.5% of the purchase price to Izumo Taishakyo Mission of Hawaii.

For the holidays or just everyday, bookmark the link <https://smile.amazon.com/ch/99-6006486> and support us every time you shop!

VISIT OUR WEBSITE!

You can find lots of information about Izumo Taisha. Please visit us!



English Editor: Rev. Jun Miyasaka
Japanese Editor: Bishop Daiya Amano
Assistant: Kristy Sumida
Proofreader: Karlton Tomomitsu
Photographers: Hiroshi Ikeda, Kae Ikeda
Publisher: Hawaii Hochi, Ltd.

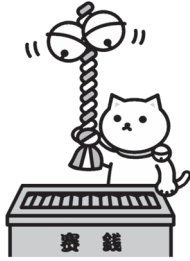
Your Life Cycle Rites for 2020!

We at Izumo Taisha Hawaii regularly observe any life cycle rites throughout the year. Under the protection and guidance of *Kami* (Gods), we can handle our daily life challenges and acquire the spiritual energy to get over any troubles.

Yakudoshi

Blessing for the Ages of Misfortune

Yakudoshi, the Japanese ages of misfortune, are considered periods of major changes and hazards in life. People have feared these ages because it is said that these times in life tend to call forth difficulties in multiple ways both physically and spiritually, even in terms of family relations and social relations. On the other hand, there are the ages of commemoration such as eastern age 61 and 70.



Nowadays, people count their ages based on their birthday the Western way, but age counting used to be based on the New Year's Day in the Eastern way. This is the traditional way of counting in East Asia.

However, it is unreasonable for those born in January and December to be grouped together as born in the same year. That is why some people add one year before and one year after the exact year of *yakudoshi* as adjustments. This does not mean that *yakudoshi* occurs over three years, but rather a one year period - 6 months before and 6 months after your birthday - the exact year of your *yakudoshi*. In other words, if you were born during the early months of the year, you should care about the pre-*yakudoshi* year. And, if you were born during the later months of the year, you should care about the post-*yakudoshi* year.

Yakudoshi 2020

Male

Eastern Age 25 Born in 1996
Eastern Age 42 Born in 1979
Eastern Age 61 Born in 1960 (*kanreki*)

Female

Eastern Age 19 Born in 2002
Eastern Age 33 Born in 1988
Eastern Age 37 Born in 1984
Eastern Age 61 Born in 1960 (*kanreki*)

Shinto Funerals and Memorial Services Comforting the Deceased

One of the last rites of a human life is the funeral. Izumo Taisha Hawaii conducts Shinto funerals and memorial services.

In Izumo Taisha Shintoism, we humans possess souls that originate from the original spiritual *Kami* world but born in this physical world. After we strive to live productively in this physical world, our body returns to the earth, but the soul returns to the original spiritual *Kami* world and exists forever under the guidance of *Okuninushi-no-Okami*, the primary *Kami* of Izumo Taisha. Our souls join the *Kami* fellowship, protect and watch closely our family members and descendants.



Therefore, it is meaningful to recognize the achievements of the deceased in the physical world and pray to *Okami* at the funeral. We ask that he /she rest in peace and join the *Kami* fellowship in glory through the funeral.

Regarding funerals, please contact the Izumo Taisha office directly, as well as your mortuary of choice.

After a funeral is conducted, there are services regularly conducted subsequently to comfort the deceased, called *mitamamatsuri*, or memorial services.

-50 days or 100 days after passing away

-1 year after passing away

-3 years or 5 years after passing away

-10 years, 20 years, 30 years, 40 years, after passing away

-50 years will usually be the last...

We can also observe the memorial service annually as some families do so once a year. Also, we can conduct services for those who do not live in Hawaii or who belongs to other churches or religions, if their family allows Shinto services.

These memorial services are usually conducted at our Shrine, but it is possible to conduct them at home or at the gravesite.

Other Life Cycle Rites

Weddings

The bride and groom are married with the blessing and sacred arrangement of *Kami*. The ceremony is conducted with prayers for their happiness, well-being and prosperity of the families now and into the future.



Safe Birth Blessings

Services include prayers in appreciation for the pregnancy, good health, safety at childbirth. Usually, the couple visits the Shrine once during the fifth month of pregnancy. If you would like the priest to bless your stomach band, please let our office know.

Baby Blessings

Known as *hatsumiyamairi*, a special baby service is conducted to celebrate his/her birth and prayers are offered for healthy growth. In general, this service is held on or near the 32nd day following birth for a male baby and 33rd day following birth for a female baby. Service can alternatively be held on the 100th day following birth for both male and female babies.

Children's Blessings

Known as *shichi-go-san* (7-5-3), services are usually held at those ages, but we can bless children at any age. Services may be conducted for the confirmation and presentation to the Shrine, thanksgiving for their health and well-being and progress in their growth and education.

Success in Study, Admission to Schools, New Employment

We offer prayers during your major life changes. *Kami* will protect and lead you through the new challenge and new life!

New Car or Traffic Safety Blessings

We observe the blessing for driving safety and protection. The car itself is blessed and amulets and stickers are given to the owner.

Ground-breaking

We offer prayers toward the local and ground *Kami* for safety before starting construction work on a new house or building. We bless the grounds, the owners, family, the construction company, equipment and others related to the project.

House or Office Blessings

When you move into a new residence or when you start a new business, we observe an on-site service praying for happiness and the well-being of your family and business success. The house rooms and offices or business locations are blessed.

Long Life Celebrations

We help celebrate our respected *kupuna's* long life and for their continuous good health and well-being at certain ages. The ages are based on the Eastern counting system. (add one year to your Western age)

Eastern Age 61 - *kanreki*

Eastern Age 70 - *koki*

Eastern Age 77 - *kiju*

Eastern Age 80 - *sanju*

Eastern Age 88 - *beiju*

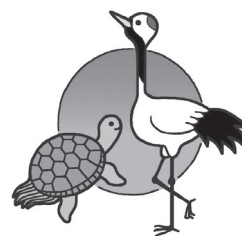
Eastern Age 90 - *sotsuju*

Eastern Age 99 - *hakuju*

Eastern Age 100 - *joju, hyakuju*

Eastern Age 108 - *chaju*

Eastern Age 111 - *koju*



Blessing for Personal Wishes

We offer prayers in appreciation of *Kami's* daily protection and pray that your personal wishes come true. You must strive to do your business under *Kami's* blessing and guidance.

今年の人生儀礼をチェックしよう！

ハワイ出雲大社では各種の人生儀礼を行っています。神様にお祈りを捧げ、お守り戴くことにより、日々の生活を安心して行うことが出来、また様々な困難を乗り越える力が湧いてくるのです。

厄年 (やくどし) 今からでも遅くない！

厄除祓い - 厄年の災いを祓い清めます。
厄年は体力的、家庭環境的、あるいは対社会的にそれぞれ転機を迎える年齢でもあります、災厄が起こりやすい時期として忌み慎まれています。また長寿を祝う還暦 (61 歳) や古希 (70 歳) などの年祝いと同じく、晴れの年齢として考えられていました。

通常、私たちの年齢を数えるのは誕生日ですが、かつては正月元旦 (1 月 1 日) を基準に数えていました。これを数え年と言います。厄年はその長い歴史か

ら数え年で扱われてきました。しかし、1 月生まれと 12 月生まれが全て同じ年として扱われるには無理がありますので、本厄年の前後に前厄、後厄をつけて調整されたのです。それは厄年が 3 年間ある訳ではなく、実質の厄年は誕生日を中心に前後 6 ヶ月を加えた一年間とみなすのが適切とされています。つまり早い月に産まれた人は前厄年に拘わりますが、遅い月に産まれた人は前厄は考える必要はなく、むしろ本厄と共に後厄を考えるべきなのです。

2020 年の厄年 (数え年) は次の通りです。

| | | | |
|------------|------------|---------|------------|
| 男性 25 歳 | 後厄 1995 年生 | 女性 19 歳 | 後厄 2001 年生 |
| | 本厄 1996 年生 | | 本厄 2002 年生 |
| | 前厄 1997 年生 | | 前厄 2003 年生 |
| 男性 42 歳 | 後厄 1978 年生 | 女性 33 歳 | 後厄 1987 年生 |
| | 本厄 1979 年生 | | 本厄 1988 年生 |
| | 前厄 1980 年生 | | 前厄 1889 年生 |
| 男性&女性 61 歳 | 後厄 1959 年生 | 女性 37 歳 | 後厄 1983 年生 |
| | 本厄 1960 年生 | | 本厄 1984 年生 |
| | 前厄 1961 年生 | | 前厄 1985 年生 |

葬式とみたままつり 死後の靈魂を慰める



人生儀礼の締め括りは葬式です。神道では神葬祭と呼びます。

私たちは神様の世界 (幽世) から身体と靈魂をもって今生きている世界 (顕世) に産まれました。そして、此の世を精一杯生き抜いた後、身体は土に戻りますが靈魂は再び幽世に帰り、幽世大神の元で永遠に生き続けるのです。亡くなられる事を帰幽と称するのはここからきています。これらの靈魂は家族の一番近くで見守り、気遣って下さる神様といえます。

ですから葬式を通して、みたま様のこの世での御功績に敬意を表わし、あの世でも輝かしい神々の中に加えられる様に幽世大神に祈ることが大切です。葬儀に関する諸事については直接出雲大社に御連絡下さるか、葬儀所と打ち

合わせされることをお勧めします。







また、死後にあの世 (幽世) に帰られた靈魂さまを定期的にお慰めするお祭りをみたままつりと称し、以下の通りです。

- ・50 日祭或は 100 日祭 ・一年祭
- ・3 年祭或は 5 年祭
- ・10 年祭以後 10 年毎 50 年祭まで執り行います。


もちろん、御家族の希望で毎年行っても差し支えありません。また、実家やお墓が遠方の方や宗派が異なる方でも、その気持ちがあればみたままつりを執り行うことができます。尚、これらのみたままつりは、通常ハワイ出雲大社のみたま殿で行いますが、自宅や墓前に於ても行うことが出来ます。

その他の人生儀礼

それぞれの人生儀礼については以下の通りです。

- 結婚式** 神様の御縁により結ばれた二人が、苦楽を共に明るく楽しい家庭を築き、子孫の繁栄を神前に於て誓う儀式です。 
- 安産** 子宝に恵まれたことを神様に感謝し、胎児の健全な発育を願います。懐妊して五ヶ月目の戌の日にお祈りすると、犬の様に安らかに多数の子供にあやかれるそうです。 
- 初宮詣** 赤ちゃんの誕生を祝い、神様のお蔭によって健やかなる成長をお祈りします。 
- 七五三** 子供が元気に育ったことを感謝し今後も益々の成長を神様にお祈りします。三歳五歳七歳の子供のお祝いで始まりましたが、年齢に捉われずに子供の未来を祈ります。 
- 入学・学業成就 合格祈願・就職** 生活環境や大きな節目に神々の御加護を戴き、願いが叶う様にお祈りします。 
- 新車祓・交通安全** 新しく購入した車の交通安全・清祓を致します。 
- 地鎮祭** 建物の新築や土木工事を行う際に、工事の無事進行、並に土地や建物が末長く安全であることを祈ります。
- 家・事務所祓清め** 新たに求めた家や事務所をお祓いし、今後の生活の安泰、ビジネスの益々の繁栄、発展を神様に祈ります。
- 年祝い** 人生の節目を寿ぎ、今後の健康長命を祈り、神様の更なるお守りを願います。年齢によるお祝いは以下の通りです。年齢は数え年です。

| | |
|------------|---------------|
| 61 歳 - 還暦 | 70 歳 - 古稀 |
| 77 歳 - 喜寿 | 80 歳 - 傘寿 |
| 88 歳 - 米寿 | 90 歳 - 卒寿 |
| 99 歳 - 白寿 | 100 歳 - 上寿。百寿 |
| 108 歳 - 茶寿 | 111 歳 - 皇寿 |

- 心願成就** 神様に感謝の誠を捧げ、これからの心に思い描く願い事が首尾よく叶えられる様にお祈りします。もちろん努力もします。 

幸魂奇魂 守給幸給

この唱え言葉は“神語”と呼ばれ、日々の生活の中でいつでも、どこでも唱えられます。神語を唱えることにより祈りを深め、神様の御霊力を戴き、幸せの御縁を結べるのです。神様のみこころとの調和により、明るく楽しい和やかな日々を過ごしましょう。



Welcome to Izumo Taishakyo Mission of Hawaii

ハワイ出雲大社 別名：出雲大社ハワイ分院

Since 1906 (明治39年鎮座)

<参拝のご案内>

社務所受付時間 (御守授与、祈願受付等)

午前8時30分～午後4時まで。

開門中はいつでもご参拝いただけます。

<祈願のご案内>

初宮詣り、七五三、良縁成就、厄除、交通安全等のご祈願、結婚式、地鎮祭、家清め、事務所祓い、神葬祭等も受付けています。

ご祈願は予約制ですので、電話またはE-mailにて受付時間内にお問い合わせ下さい。

<御祭神>

おおくにめしのおおかみ うぶすなのかみ
大國主大神 ハワイ産土神

(合祀) 沖縄神社・波上宮・普天満宮の御分霊、恵美須神社、
アイエア・ワイアナエ氏神、稲荷神社、祖霊社

<祭日>

2020年10月11日(日) 例大祭(114周年)

毎月10日 月次祭

買い物しながら出雲大社を応援しよう！

AmazonSmile での買い物時に下記リンクの
<https://smile.amazon.com/ch/99-6006486> で
ハワイ出雲大社を選ぶと、料金の0.5%が
Amazon からハワイ出雲大社に寄付されます。

皆さんが必要な買い物をするだけで、
ハワイ出雲大社にサポートができます！

amazonsmile

ハワイ出雲大社のウェブサイトをご覧下さい！

ハワイ出雲大社のいろいろな情報を見る事ができます。
行事をチェックし、参加して下さい。

www.izumotaishahawaii.com



<由緒>

出雲大社(島根県出雲市鎮座)の分院。

1906年(明治39年)広島県の神職であった宮王勝良初代分院長によって日系移民への神道布教を目的とした出雲大社教会所が開設されたことに始まる。ハワイ準州政府より正式な法人認可(1919年)を受けた後、出雲信仰の積極的な布教活動を展開。1922年(大正11年)には現在の大社造の社殿が完成し、翌年日本からも出雲大社教管長一行が来布して盛大な祝祭が執り行われた。日本文化の象徴的存在として発展を見るも、1941年(昭和16年)の日米開戦により全活動の停止、財産の没収、神職の身柄拘束など甚大な被害を受けた。戦後、収容所より帰布した宮王重丸二代分院長は仮社殿の神明奉仕の傍ら約10年間に及ぶ長い法廷闘争を支援者・崇敬者と共に続け勝訴、返還された社殿を現在地に移築修理。1969年(昭和44年)には竣工大祭を賑々しく奉仕し、ハワイの風土に溶け込んだ神社として教勢を復興させた。2006年(平成18年)には100周年、2016年(平成28年)には創祀110周年奉祝記念大祭が執り行われた。





歴史から探る — ハワイに根付いた出雲大社

— 日本人移民と共に 114 年 —

島根県出雲市に大昔から鎮まる出雲大社。なぜその分院が遙か南方海上、ハワイ州ホノルル市に存在しているのでしょうか。長距離を隔てて国も政治も異なる、太平洋の真ん中に位置するハワイ諸島と出雲大社との繋がりは一体どこにあるのでしょうか。

歴史は明治時代に遡ります。明治維新により日本の政治が新体制となり様々な改革が行われ、その中の1つとして世界に向けての移民政策が掲げられました。また、ハワイ王国は当時ハワイ産砂糖を米国大陸へ輸出していたが、関税措置の廃止に伴い砂糖生産の飛躍的な増加見込みにより、更なる労働者を必要としていました。

その様な状況の下、1871年（明治4年）日本とハワイ間で修好通商条約が締結され、また1881年（明治14年）にはハワイ王国のカラウア王が日本に公式訪問の際、明治天皇と親しく会見し、中国人、ポルトガル人に引続き日本人労働者の移民を求められたのです。そして、最終に1885年（明治18年）2月8日に“官約移民”第一回船、「シティーオブトーキョウ」号がホノルル港に入港致しました。

当時、慣れない船旅で、時化や船酔いに悩まされながらも、やっとの思いでホノルル港に到着した人々の気持ちは如何許りでありましたでしょうか。ハワイについての詳しい情報も持ち併せず、これからどのような生活が待ち受けているのであろうか。未来に対する不安や心配を抱きながらの到着、上陸そして入国審査を経た上での紹介人や身元引受人との初対面に臨んだのです。

その後、1885年6月には「山城丸」、1886年2月「北京丸」、1887年12月に「若浦丸」と、3年間に4回の船で4,257人がハワイに来ました。その中の約40%が広島県、また36%が山口県、さらには熊本県、福岡県出身者と続きました。これらの県は、いずれも出雲大社に地理的にも近い信仰圏でもありました。つまり移民の間では島根県の出雲大社は、既に比較的良好に知られていた存在でした。

また、1894年（明治27年）6月の第27回船「三池丸」が“官約移民”船の最後となり、これまでの合計29,139人が主として、

さとうきび畑の労働者としてハワイに渡られたことになります。これ以降は移民会社を通しての“私約移民”による制度に引き継がれていきます。こうして砂糖生産高の伸びに比例して、日本人移民も順調に推移しハワイの人口の増加へと繋がるのです。つまり日本に居る時と同じ様な生活習慣を続けたい移民が増えてきたのです。

このような社会背景の下に、1906年（明治39年）初代ハワイ出雲大社分院長を務める宮王勝良・磯子夫妻（現、広島県庄原市峯田町出身）が来布しました。1900年（明治33年）には、既にハワイが王国からアメリカの準州制へ移行になり、それまでの移民会社による斡旋移民から自由移民時代に移行していたので、宮王夫妻は自由渡航者として上陸許可になりました。

尚、ハワイへの自由移民時代は1907年（明治40年）の日米紳士協定により終了し、その後はハワイ在住の日本人家族及び特殊技能者のみ入国許可される、いわゆる呼寄移民時代となり、これより写真結婚が盛んとなります。幸いにも宮王分院長は、移民局内で結婚式執行の許可を得た三人の中に選ばれ、花嫁の上陸に必要な結婚証明書の作成をすることが出来ました。

1908年（明治41年）から1923年（大正12年）迄の16年間に約6万2千人の日本人がハワイに移住しているが、過半数を超える3万2千人は女性で、そのうち2万人から2万5千人が写真花嫁だったとされています。写真結婚では、ハワイ在住の日本人男性と日本在住の女性が写真を交換、合意すれば男性の戸籍に女性が入籍した後、花嫁として呼び寄せられたのです。当時の習慣としては、お見合い写真の感覚でそれ程奇異なものではありませんでした。写真1枚が頼りだったので、実際に会って失望したり、悲劇につながったことも伝えられています。

ハワイ出雲大社では、こうした多くの日本人移民の来布や宗教活動の発展により、1919年（大正8年）にハワイ政府により法人組織として認可され、1922年（大正11年）には新社殿が竣工し、教勢はさらに拡がりまし

た。また、翌年には出雲大社教の千家尊有管長一行がハワイ分院の社殿竣工、婦人会組織結成の祝賀行事に参列の為に来布され、益々繁栄発展致しました。

1924年（大正13年）6月には、呼び寄せの最終船、「笠戸丸」が到着。7月から排日移民法が実施され、呼寄移民時代は終了しました。この時代、初代宮王分院長は約6,900組の結婚式を執り行ったと記録されています。

ハワイに於ける神道は、欧州のプロテスタントやユダヤ人の歴史などの様に宗教圧迫に依りやむなく移動したものではなく、移民と共に希望にあふれた青年男女が新天地に移住したことから始まりました。移民の多くは日本での年中行事に係わっていたので、郷愁の念も手伝い、ハワイに於いても故郷の神社の信仰を受入れる素地を持ち合わせていました。ですからハワイに神社が設立されると多くの移民が集い、祭典と共に各種神賑行事が盛大に執り行なわれました。特に奉納相撲は人気があり、賑やかで、各地に相撲クラブがあり、常設土俵を有している社寺も多くありました。

この様にハワイの神社の信仰は日本文化がそのままハワイに移民してきた様なものでした。それ故、日本人移民はアメリカの文化、ハワイ独自の文化との交流を通じて日本文化との調和を計り、それぞれの文化を尊重し協調しながら、ハワイに相応しい文化として昇華させたのです。真に神道はその最たるものであり、ハワイ出雲大社も同じ歴史の流れの中で育まれてきたのです。

（参考文献）

「ハワイの神社史」前田孝和著、大明堂発行
「アロハ年鑑」（第16版）ハワイ報知社発行・販売

